

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 7. februarja 2008

o spremembi Priloge D k Direktivi Sveta 88/407/EGS in Odločbe Komisije 2004/639/ES o določitvi uvoznih pogojev za uvoz semena domačega goveda

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 409)

(Besedilo velja za EGP)

(2008/120/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 88/407/EGS z dne 14. junija 1988 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali, ki veljajo za promet med državami članicami Evropske skupnosti in za uvoz semena domačih živali iz vrst govedi ⁽¹⁾, ter zlasti člena 8(1), prvega pododstavka člena 10(2), člena 11(2) in drugega odstavka člena 17 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva 88/407/EGS določa zahteve za zdravstveno varstvo živali, ki urejajo promet s semenom domačih živali iz vrst govedi v Skupnosti in uvoz tega semena v Skupnost, ter določa vzorce veterinarskih spričeval za promet s tem blagom med državami članicami Skupnosti.

(2) Direktiva Sveta 2003/43/ES ⁽²⁾ spreminja Direktivo 88/407/EGS, pri čemer med drugim uvaja središča za skladiščenje semena ter pogoje za uradno odobritev in uradni nadzor teh središč.

(3) Odločba Komisije 2004/639/ES z dne 6. septembra 2004 o določitvi uvoznih pogojev za uvoz semena domačega goveda ⁽³⁾ določa vzorce veterinarskih spričeval za uvoz semena domačih živali iz vrst goveda v Skupnost. To odločbo je treba prilagoditi v skladu z Direktivo 88/407/EGS in dopolniti je treba seznam tretjih držav, iz katerih države članice odobrijo uvoz semena domačih živali iz vrst govedi.

(4) Poleg tega je treba uvesti vzorce veterinarskih spričeval za promet med državami članicami Skupnosti in za uvoz semena domačih živali iz vrst goved v Skupnost, ki se odpremi iz odobrenih središč za skladiščenje semena, da se zagotovi popolna sledljivost tega semena v prometu med državami članicami Skupnosti.

(5) Spričevala morajo imeti standardizirano obliko veterinarskih spričeval, kot je določena v Odločbi Komisije 2004/292/ES z dne 30. marca 2004 o uvedbi sistema Traces in spremembah Odločbe 92/486/EGS ⁽⁴⁾, ter jih je treba uskladiti z nekaterimi zahtevami za zdravstveno varstvo živali.

(6) Vzorce spričeval za promet s semenom domačih živali iz vrst govedi med državami članicami Skupnosti iz Priloge D k Direktivi 88/407/EGS je prav tako treba spremeniti, da se upošteva standardizirana oblika veterinarskih spričeval.

(7) Direktivo 88/407/EGS in Odločbo 2004/639/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Ukrepi iz te odločbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Priloga D k Direktivi 88/407/EGS se nadomesti z besedilom Priloge I k tej odločbi.

⁽¹⁾ UL L 194, 22.7.1988, str. 10. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2006/16/ES (UL L 11, 17.1.2006, str. 21).

⁽²⁾ UL L 143, 11.6.2003, str. 23.

⁽³⁾ UL L 292, 15.9.2004, str. 21. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1792/2006 (UL L 362, 20.12.2006, str. 1).

⁽⁴⁾ UL L 94, 31.3.2004, str. 63. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2005/515/ES (UL L 187, 19.7.2005, str. 29).

Člen 2

Odločba 2004/639/ES se spremeni:

1. Členu 1 se doda naslednji odstavek:

„5. Brez poseganja v odstavek 4 države članice odobrijo uvoz semena domačih živali iz vrst govedi iz odstavkov 1 in 2, ki se odpremi iz odobrenih središč za skladiščenje semena, izpolnjuje pogoje, določene v vzorcu veterinarskega spričevala iz dela 3 Priloge II, in ima takšno spričevalo priloženo in ustrezno izpolnjeno.“

2. Prilogi I in II se nadomestita z besedilom Priloge II k tej odločbi.

Člen 3

Ta odločba se uporablja od 1. marca 2008.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 7. februarja 2008

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA I

„PRILOGA D

VZORCI SPRIČEVAL ZA PROMET MED DRŽAVAMI ČLANICAMI SKUPNOSTI

PRILOGA D1

Vzorec spričevala, ki se uporablja za promet med državami članicami Skupnosti s semenom, ki je bilo odvzeto v skladu z Direktivo Sveta 88/407/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/43/ES, in odpremljeno iz odobrenega osemenjevalnega središča

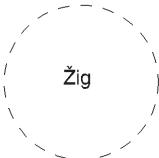
EVROPSKA SKUPNOST

Spričevalo za trgovino med državami članicami Evropske skupnosti

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna koda		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda		I.6. Številka(-e) s tem spričevalom povezanega(-ih) originalnega(-ih) spričeval(-a) Številka(-e) spremnega(-ih) dokumenta(-ov)					
			I.7.					
	I.8. Država izvora	ISO koda	I.9. Regija izvora	Koda	I.10. Namembna država	ISO koda	I.11. Namembna regija	Koda
	I.12. Kraj izvora Osemenjevalno središče <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna koda		Številka odobritve		I.13. Namembni kraj Osemenjevalno središče <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna koda		Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Številka odobritve	
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna koda		I.15. Datum pošiljanja					
	I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>		I.17.					
	I.18. Opis blaga				I.19. Koda blaga (CN koda) 05 11 10		I.20. Število/količina	
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni <input type="checkbox"/>				I.22. Število pakiranj				
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24. Vrsta pakiranja				
I.25. Blago s spričevalom za Umetna reprodukcija <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit prek tretje države <input type="checkbox"/> Tretja država Izhodna točka Vhodna točka		ISO koda Koda Enota MKT št.:		I.27. Transit prek držav članic <input type="checkbox"/> Država članica Država članica Država članica		ISO koda ISO koda ISO koda		
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/> Tretja država Izhodna točka		ISO koda Koda		I.29.				
I.30.								
I.31. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime)		Identifikacijska oznaka		Količina				

EVROPSKA SKUPNOST

Seme samcev goveda

		II.a. Referenčna številka spričevala	II.b. Lokalna referenčna številka
Del II: Spričevalo	II.1. Veterinarsko potrdilo		
		Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:	
	II.1.1. Opisano seme je bilo:		
		(a) odvzeto, pripravljeno in skladiščeno pod pogoji, usklajenimi s standardi, določenimi z Direktivo 88/407/EGS;	
		(b) poslano na kraj natovarjanja v zapečateni posodi, opremljeni s številko, podrobno opisano v delu I.23, pod pogoji, skladnimi z Direktivo 88/407/EGS.	
	II.1.2. Opisano seme je bilo odvzeto bikom, ki:		
		⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [niso bili cepljeni proti slinavki in parkljevki 12 mesecev pred odvzemom;]	
		⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [so bili v časovnem obdobju manj kot dvanajstih mesecev in več kot 30 dni pred odvzemom semena cepljeni proti slinavki in parkljevki; zato je treba v takem primeru na 5 % vsakega odvzema semena (najmanj pa na petih slamicah) opraviti test izolacije virusa slinavke in parkljevke z negativnim rezultatom v laboratoriju (.....) ⁽²⁾ namembne države članice ali v laboratoriju, ki ga je ta država določila.]	
	II.1.3. Opisano seme je bilo skladiščeno v odobrenih pogojih najmanj 30 dni neposredno po odvzemu ⁽³⁾.		
	Opombe		
Del I			
	— Rubrika I.12: kraj izvora ustreza osemenjevalnemu središču (kot je opredeljeno v prvi alineji člena 2(b) Direktive 88/407/EGS), iz katerega izhaja seme.		
	— Rubrika I.13: namembni kraj ustreza osemenjevalnemu središču ali središču za skladiščenje semena (kot je opredeljeno v členu 2(b) Direktive 88/407/EGS) ali namembnemu kmetijskemu gospodarstvu.		
	— Rubrika I.23: navedeta se identifikacija kontejnerja in številka zalivke.		
	— Rubrika I.31: identifikacijska oznaka ustreza identifikaciji živali donatorok in datumu zbiranja.		
Del II:			
	⁽¹⁾ Neustrezno črtati.		
	⁽²⁾ Ime laboratorija.		
	⁽³⁾ Se lahko črta za sveže seme.		
	— Barva žiga in podpisa mora biti drugačna od barve ostalih podatkov v spričevalu.		
Uradni veterinar ali uradni inšpektor			
Ime (s tiskanimi črkami):		Kvalifikacija in naziv:	
Lokalna veterinarska enota:		Št. povezane lokalne veterinarske enote:	
Datum:		Podpis:	
			

PRILOGA D2

Vzorec spričevala, ki se uporablja od 1. januarja 2006 za promet med državami članicami Skupnosti z zalogami semena, ki je bilo odvzeto, pripravljeno in/ali skladiščeno pred 31. decembrom 2004 v skladu z določbami Direktive Sveta 88/407/EGS, ki se uporablja do 1. julija 2003, ter ki je v prometu po tem datumu v skladu s členom 2(2) Direktive 2003/43/ES in odpremljeno iz odobrenega osemenjevalnega središča

EVROPSKA SKUPNOST

Spričevalo za trgovino med državami članicami Evropske skupnosti

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna koda		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka		
			I.3. Osrednji pristojni organ				
			I.4. Lokalni pristojni organ				
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda		I.6. Številka(-e) s tem spričevalom povezanega(-ih) originalnega(-ih) spričeval(-a) Številka(-e) spremnega(-ih) dokumenta(-ov)				
			I.7.				
	I.8. Država izvora		ISO koda	I.9. Regija izvora		Koda	
				I.10. Namembna država		ISO koda	
				I.11. Namembna regija		Koda	
	I.12. Kraj izvora Osemenjevalno središče <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna koda		Številka odobritve	I.13. Namembni kraj Osemenjevalno središče <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna koda			Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Številka odobritve
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna koda		I.15. Datum pošiljanja				
I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>		I.17.					
I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda) 05 11 10				
			I.20. Število/količina				
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni <input type="checkbox"/>		I.22. Število pakiranj					
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			I.24. Vrsta pakiranja				
I.25. Blago s spričevalom za Umetna reprodukcija <input type="checkbox"/>							
I.26. Transit prek tretje države <input type="checkbox"/> Tretja država Izhodna točka Vhodna točka		ISO koda Koda Enota MKT št.:	I.27. Transit prek držav članic <input type="checkbox"/> Država članica Država članica Država članica			ISO koda ISO koda ISO koda	
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/> Tretja država Izhodna točka		ISO koda Koda	I.29.				
I.30.							
I.31. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime)						Identifikacijska oznaka	Količina

EVROPSKA SKUPNOST

Seme samcev goveda

Del II: Spričevalo	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b. Lokalna referenčna številka
	<p>II.1. Veterinarsko potrdilo</p> <p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:</p> <p>II.1.1. Opisano seme je bilo odvzeto pred 31. decembrom 2004 v osemenjevalnem središču, ki je:</p> <p>(a) bilo odobreno v skladu s pogoji, določenimi v poglavju I Priloge A k Direktivi 88/407/EGS;</p> <p>(b) bilo upravljano in nadzorovano v skladu s pogoji, določenimi v poglavju II Priloge A k Direktivi 88/407/EGS.</p> <p>II.1.2. V času odvzema opisanega semena je vse govedo v osemenjevalnem središču:</p> <p>(a) izhajalo iz čred goved in/ali samic goveda, ki izpolnjujejo pogoje točk 1(b) in (c) poglavja I Priloge B k Direktivi 88/407/EGS;</p> <p>(b) bilo v 30 dneh pred obdobjem karantenske izolacije podvrženo naslednjim preiskavam z negativnimi rezultati:</p> <ul style="list-style-type: none"> — testi iz točk 1(d)(i), (ii) in (iii) poglavja I Priloge B k Direktivi 88/407/EGS in — seronevtralizacijski test ali test ELISA za infekciozni bovini rinotraheitis in infekciozni pustularni vulvovaginitis in — test izolacije virusa (fluorescenčni test protiteles ali imunoperoksidazni test) za govejo virusno diarejo, ki se za žival, staro manj kot šest mesecev, preloži, dokler govedo ne doseže te starosti; <p>(c) preživel 30-dnevno karantensko izolacijo in opravilo naslednje preiskave z negativnim rezultatom:</p> <ul style="list-style-type: none"> — serološki test za brucelozo, izveden v skladu s postopkom iz Priloge C k Direktivi 64/432/EGS, — ali imunofluorescenčni test za ugotavljanje protiteles ali test kulture za infekcijo <i>Campylobacter foetus</i> na vzorcu prepucijskega materiala ali izpirka umetne vagine, ali za samice goveda aglutinacijski test vaginalne sluzi, — mikroskopski pregled in test kulture za <i>Trichomanas foetus</i> na vzorcu prepucijskega materiala ali izpirka umetne vagine ali za samice goveda aglutinacijski test vaginalne sluzi; <p>(d) rutinske preiskave z negativnimi rezultati iz točk 1(a), (b) in (c) poglavja II Priloge B k Direktivi 88/407/EGS je treba opraviti vsaj enkrat na leto.</p> <p>II.1.3. V času odvzema opisanega semena so:</p> <p>(a) vse samice goveda v središču pregledane z aglutinacijsko preiskavo vaginalne sluzi za infekcijo <i>Campylobacter foetus</i> z negativnim rezultatom vsaj enkrat na leto in</p> <p>(b) bili vsi biki za osemenjevanje pregledani v 12 mesecih pred odvzemom z negativnim rezultatom z imunofluorescenčnim testom za ugotavljanje protiteles ali testom kulture za infekcijo <i>Campylobacter foetus</i> na vzorcu prepucijskega materiala ali izpirka umetne vagine.</p> <p>II.1.4. Zgoraj opisano seme je bilo odvzeto bikom iz osemenjevalnega središča, v katerem:</p> <p>(¹) <i>bodisi</i> [vse govedo ni bilo cepljeno proti infekcioznemu bovini rinotraheitisu in je vse govedo vsaj enkrat na leto opravilo seronevtralizacijski test ali test ELISA za infekciozni bovini rinotraheitis/infekciozni pustularni vulvovaginitis z negativnim rezultatom;]</p> <p>(¹) <i>bodisi</i> [je bilo govedo, ki ni bilo cepljeno proti infekcioznemu bovini rinotraheitisu, vsaj enkrat na leto pregledano s seronevtralizacijsko preiskavo ali preiskavo ELISA za infekciozni rinotraheitis/infekciozni pustularni vulvovaginitis z negativnim rezultatom, in se preiskave za infekciozni bovini rinotraheitis ne izvaja pri bikih, ki so po prvem cepljenju proti tej bolezni v osemenjevalnem središču in po predhodno opravljeni seronevtralizacijski preiskavi ali preiskavi ELISA za infekciozni rinotraheitis/infekciozni pustularni vulvovaginitis z negativnim rezultatom bili redno ponovno cepljeni v presledkih do največ šest mesecev.]</p>	

EVROPSKA SKUPNOST

Seme samcev goveda

II.1.5. Opisano seme je bilo odvzeto bikom, ki:

II.1.5.1.

(¹) *bodisi* [12 mesecev pred odvzemom niso bili cepljeni proti slinavki in parkljevki;]

(¹) *bodisi* [so bili v časovnem obdobju manj kot dvanajstih mesecev in vsaj 30 dni pred odvzemom semena cepljeni proti slinavki in parkljevki, zato je treba v takem primeru na najmanj 5 % vsakega odvzema semena (najmanj pa na petih slamicah) opraviti test izolacije virusa slinavke in parkljevke z negativnim rezultatom v laboratoriju (.....) (²) namembne države članice ali v laboratoriju, ki ga je ta država določila;]

II.1.5.2.

(¹) *bodisi* [niso bili cepljeni proti infekcioznemu bovinu rinotraheitisu,]

(¹) *bodisi* [so bili cepljeni proti infekcioznemu bovinu rinotraheitisu v skladu s točko II.1.4.]

II.1.6. Zgoraj opisano seme je bilo skladiščeno v odobrenih pogojih za obdobje najmanj 30 dni neposredno po odvzemu (³).

II.1.7. Opisano seme je bilo na kraj natovarjanja poslano v zapečateni posodi, opremljeni s številko, podrobno opisano v delu I.23.

Opombe**Del I**

- Rubrika I.12: kraj izvora ustreza osemenjevalnemu središču (kot je opredeljeno v prvi alineji člena 2(b) Direktive 88/407/EGS), iz katerega izhaja seme.
- Rubrika I.13: namembni kraj ustreza osemenjevalnemu središču ali središču za skladiščenje semena (kot je opredeljeno v členu 2(b) Direktive 88/407/EGS) ali namembnemu gospodarstvu.
- Rubrika I.23: navedeta se identifikacija kontejnerja in številka zalivke.
- Rubrika I.31: identifikacijska oznaka ustreza identifikaciji živali donatork, pasmi živali donatork in datumu zbiranja, ki mora biti pred 31. decembrom 2004.

Del II

(¹) Neustrezno črtati.

(²) Ime laboratorija.

(³) Se lahko črta za sveže seme.

— Barva žiga in podpisa mora biti drugačna od barve ostalih podatkov v spričevalu.

Uradni veterinar ali uradni inšpektor

Ime (s tiskanimi črkami):
Lokalna veterinarska enota:
Datum:

Kvalifikacija in naziv:
Št. povezane lokalne veterinarske enote:
Podpis:



PRILOGA D3

Vzorec spričevala, ki se uporablja za promet med državami članicami Skupnosti s semenom, ki se odpremi iz odobrenih središč za skladiščenje semena ali odobrenih osemenjevalnih središč:

- in je bilo odvzeto v skladu z Direktivo Sveta 88/407/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/43/ES,
- ali je bilo odvzeto, pripravljeno in/ali skladiščeno pred 31. decembrom 2004 v skladu z določbami Direktive Sveta 88/407/EGS, ki se uporablja do 1. julija 2003, ter ki je v prometu po tem datumu v skladu s členom 2(2) Direktive 2003/43/ES.


EVROPSKA SKUPNOST

Spričevalo za trgovino med državami članicami Evropske skupnosti

Del I: Podatki o predloženi pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Poštna koda		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a. Lokalna referenčna številka			
			I.3. Osrednji pristojni organ					
			I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda		I.6. Številka(-e) s tem spričevalom povezanega(-ih) originalnega(-ih) spričeval(-a) Številka(-e) spremnega(-ih) dokumenta(-ov)					
			I.7.					
	I.8. Država izvora	ISO koda	I.9. Regija izvora	Koda	I.10. Namembna država	ISO koda	I.11. Namembna regija	Koda
	I.12. Kraj izvora Osemenjevalno središče <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna koda		Številka odobritve		I.13. Namembni kraj Osemenjevalno središče <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna koda			
					Gospodarstvo <input type="checkbox"/> Številka odobritve			
	I.14. Kraj natovarjanja Poštna koda		I.15. Datum pošiljanja					
	I.16. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>		I.17.					
I.18. Opis blaga				I.19. Koda blaga (CN koda) 05 11 10		I.20. Število/količina		
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni <input type="checkbox"/>				I.22. Število pakiranj				
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24. Vrsta pakiranja				
I.25. Blago s spričevalom za Umetna reprodukcija <input type="checkbox"/>								
I.26. Tranzit prek tretje države <input type="checkbox"/> Tretja država Izhodna točka Vhodna točka		ISO koda Koda Enota MKT št.:		I.27. Tranzit prek držav članic <input type="checkbox"/> Država članica Država članica Država članica		ISO koda ISO koda ISO koda		
I.28. Izvoz <input type="checkbox"/> Tretja država Izhodna točka		ISO koda Koda		I.29.				
I.30.								
I.31. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime)		Identifikacijska oznaka		Količina				

EVROPSKA SKUPNOST

Seme samcev goveda

		II.a. Referenčna številka spričevala	II.b. Lokalna referenčna številka
Del II: Spričevalo	II.1. Veterinarsko potrdilo		
	Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:		
	Opisano seme:		
	II.1.1. je bilo odvzeto, pripravljeno in skladiščeno najmanj 30 dni neposredno po odvzemu v odobrenem osemenjevalnem središču ⁽²⁾ v		
	(¹) <i>bodisi</i> [državi članici, ki je bilo upravljano in nadzorovano v skladu s poglavjem I(1) in poglavjem II(1) Priloge A k Direktivi 88/407/EGS;]		
	(¹) <i>in/bodisi</i> [tretji državi, navedeni v Prilogi I k Odločbi 2004/639/ES, ki je bilo upravljano in nadzorovano v skladu s poglavjem I(1) in poglavje II(1) Priloge A k Direktivi 88/407/EGS, ter je bilo uvoženo v Skupnost pod pogoji iz Direktive 88/407/EGS;]		
	II.1.2.		
	(¹) <i>bodisi</i> [je bilo skladiščeno v odobrenem središču za skladiščenje semena ⁽²⁾ iz dela I.12, ki je bilo upravljano in nadzorovano v skladu s poglavjem I(2) in poglavjem II(2) Priloge A k Direktivi 88/407/EGS;]		
	(¹) <i>in/bodisi</i> [je bilo skladiščeno v odobrenem osemenjevalnem središču ⁽²⁾ iz dela I.12, ki je bilo upravljano in nadzorovano v skladu s poglavjem I(1) in poglavjem II(1) Priloge A k Direktivi 88/407/EGS;]		
	II.1.3. je bilo poslano na kraj natovarjanja v zapečateni posodi, opremljeni s številko, podrobno opisano v delu I.23, pod pogoji, skladnimi z Direktivo 88/407/EGS.		
Opombe			
Del I			
— Rubrika I.6: mora ustrezati serijski številki posameznega(-ih) uradnega(-ih) dokumenta(-ov) ali zdravstvenega(-ih) spričevala(-) [INTRA ali SVVD], ki je(so) priloženo(-a) navedenemu semenu iz odobrenega osemenjevalnega središča njegovega izvora ob prenosu v navedeno središče za skladiščenje semena. Izvirnik teh dokumentov ali teh spričeval ali njihove uradno overjene kopije morajo biti priložene temu spričevalu.			
— Rubrika I.12: kraj izvora ustreza osemenjevalnemu središču ali središču za skladiščenje semena (kot je opredeljeno v členu 2(b) Direktive 88/407/EGS), iz katerega izhaja seme.			
— Rubrika I.13: namembni kraj ustreza osemenjevalnemu središču ali središču za skladiščenje semena (kot je opredeljeno v členu 2(b) Direktive 88/407/EGS) ali namembnemu kmetijskemu gospodarstvu.			
— Rubrika I.23: navedeta se identifikacija kontejnerja in številka zalivke.			
— Rubrika I.31: identifikacijska oznaka ustreza identifikaciji živali donatork, pasmi živali donatork in datumu zbiranja.			
Del II			
(¹) Neustrezno črtati.			
(²) Le središča, navedena v skladu s členoma 5(2) in 9(1) Direktive 88/407/EGS (http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semeh.html)			
— Barva žiga in podpisa mora biti drugačna od barve ostalih podatkov v spričevalu.			
Uradni veterinar ali uradni inšpektor			
Ime (s tiskanimi črkami):	Kvalifikacija in naziv:		
Lokalna veterinarska enota:	Št. povezane lokalne veterinarske enote:		
Datum:	Podpis:"		
			

PRILOGA II

„PRILOGA I

Seznam tretjih držav, iz katerih države članice odobrijo uvoz semena domačega goveda

Oznaka ISO	Država	Opis ozemlja (če je ustrezno)	Dodatna jamstva
AU	Avstralija		Dodatna jamstva, določena v točkah II.5.4.1.2 in II.5.4.2.2 spričevala iz dela 1 Priloge II, so obvezna.
CA	Kanada	Ozemlje, kot je opisano v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS ⁽¹⁾ .	Dodatno jamstvo, določeno v točki II.5.4.1.2 spričevala iz dela 1 Priloge II, je obvezno.
CH	Švica		
HR	Hrvaška		
NZ	Nova Zelandija		
ZDA	Združene države		Dodatno jamstvo, določeno v točki II.5.4.1.2 spričevala iz dela 1 Priloge II, je obvezno.

⁽¹⁾ UL L 146, 14.6.1979, str. 15. Priloga, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

DRŽAVA

Seme samcev goveda

Del II: Spričevalo		II.a. Referenčna številka spričevala	
	<p>II. Podatki o zdravstvenem stanju</p> <p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da je bila:</p>		
	<p>II.1. (ime države izvoznice) ⁽²⁾</p> <p>12 mesecev neposredno pred zbiranjem semena za izvoz in do datuma njegove odpreme prosta goveje kuge ter slinavke in parkljevke, v istem obdobju tudi ni bilo opravljeno nobeno cepljenje proti tema boleznima.</p>		
	<p>II.2. Središče, v katerem je bilo seme za izvoz zbrano:</p>		
	<p>II.2.1. izpolnjuje pogoje iz poglavja I(1) Priloge A k Direktivi Sveta 88/407/EGS;</p>		
	<p>II.2.2. je upravljano in nadzorovano v skladu s pogoji iz poglavja II(1) Priloge A k Direktivi Sveta 88/407/EGS.</p>		
	<p>II.3. Središče, v katerem je bilo seme za izvoz zbrano, je bilo prosto stekline, tuberkuloze, bruceloze, vraničnega prisada in pljučne kuge goveda v obdobju od 30 dni pred datumom zbiranja semena za izvoz do 30 dni po zbiranju (v primeru svežega semena do dneva odpreme).</p>		
	<p>II.4. Govedo v osemenjevalnem središču:</p>		
	<p>II.4.1. izvira iz čred in/ali so ga skotile samice goveda, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1(b) in (c) poglavja I Priloge B k Direktivi 88/407/EGS;</p>		
	<p>II.4.2. je bilo v 28 dneh pred karanteno testirano, kot je zahtevano v skladu z odstavkom 1(d) poglavja I Priloge B k Direktivi 88/407/EGS;</p>		
	<p>II.4.3. je izpolnilo zahteve glede izolacije v karanteni in testiranja iz odstavka 1(e) poglavja I Priloge B k Direktivi 88/407/EGS;</p>		
	<p>II.4.4. je bilo vsaj enkrat na leto rutinsko testirano v skladu s poglavjem II Priloge B k Direktivi 88/407/EGS.</p>		
	<p>II.5. Seme za izvoz je bilo pridobljeno od bikov donatorjev, ki:</p>		
	<p>II.5.1. izpolnjujejo pogoje iz Priloge C k Direktivi 88/407/EGS;</p>		
	<p>II.5.2. so bili</p>		
	<p><i>(1) bodisi</i> [v državi izvoznici vsaj zadnjih šest mesecev pred odvzemom semena za izvoz;]</p>		
	<p><i>(1) bodisi</i> [v državi izvoznici vsaj 30 dni pred odvzemom semena od vstopa ter so bili uvoženi iz ⁽²⁾ v obdobju manj kot šestih mesecev pred odvzemom semena in izpolnjevali pogoje za zdravstveno varstvo živali, ki se uporabljajo za donatorje semena, ki je namenjeno za izvoz v Skupnost;]</p>		
	<p>II.5.3. izpolnjujejo uvozne pogoje za seme goveda iz poglavja o boleznih modrikastega jezika Kodeksa o zdravstvenem varstvu kopenskih živali OIE, ob upoštevanju statusa države ali območja prebivališča;</p>		
	<p>II.5.4. so bivali v državi izvoznici,</p>		
	<p>II.5.4.1.</p>		
	<p><i>(1) bodisi</i> [II.5.4.1.1. ki je bila po uradnih ugotovitvah prosta epizootske hemoragične bolezni (EHD);]</p>		
	<p><i>(1) bodisi</i> [II.5.4.1.2. v kateri po uradnih ugotovitvah obstajajo naslednji serotipi epizootske hemoragične bolezni (EHD): in so bili testirani dvakrat v razmiku največ dvanajstih mesecev z negativnimi rezultati z imunodifuzijskim testom v agarškem gelu ⁽³⁾ in testom nevtralizacije virusa za vse zgoraj navedene serotipe EHD, pri čemer so bili testi opravljeni v odobrenem laboratoriju na vzorcih krvi, odvzetih pred zbiranjem semena in najmanj 21 dni po njem;]</p>		

DRŽAVA**Seme samcev goveda**

II.5.4.2.

(¹) *bodisi* [5.4.2.1. ki je bila po uradnih ugotovitvah prosta virusov akabane in aino;]

(¹) *bodisi* [5.4.2.2. in pri katerih je bil v odobrenem laboratoriju dvakrat v razmiku največ dvanajstih mesecev z negativnim rezultatom opravljen seronevtralizacijski test za virus akabane in virus aino na vzorcih krvi, odvzetih pred zbiranjem semena in najmanj 21 dni po njem;]

II.6. Seme za izvoz je bilo odvzeto po datumu, ko so pristojni državni organi zadevne države izvoznice odobrili osemenjevalno središče.

II.7. Seme za izvoz je bilo pripravljeno, skladiščeno in prepeljano pod pogoji, ki so v skladu z Direktivo 88/407/EGS.

Opombe**Del I**

- Rubrika I.6: oseba v EU, odgovorna za pošiljko: to rubriko izpolnite le, če gre za spričevalo za blago v tranzitu.
- Rubrika I.12: namembni kraj: to rubriko izpolnite le, če gre za spričevalo za blago v tranzitu.
- Rubrika I.23: navedeta se identifikacija kontejnerja in številka zalivke.
- Polji I.26 in I.27: izpolnite v skladu s tem, ali gre za spričevalo za tranzit ali uvoz.
- Rubrika I.28: identifikacijska oznaka ustreza identifikaciji živali donatorke in datumu zbiranja.

Del II

- (¹) Neustrezno črtati.
- (²) Države iz Priloge I k Odločbi 2004/639/ES.
- (³) Standardi za diagnostične teste za virus bolezni EHD so opisani v poglavju o bolezni modrikastega jezika Priročnika o diagnostičnih testih in cepivih za kopenske živali.
- Podpis in žig morata biti v drugi barvi kot tisk.

Uradni veterinar

Ime (s tiskanimi črkami):

Datum:

Kraj:

Kvalifikacija in naziv:

Podpis:



DRŽAVA

Seme samcev goveda

II.6.2.

(¹) *bodisi* [so bivali v državi izvoznici v obdobju šestih mesecev neposredno pred odvzemom semena za izvoz;]

(¹) *bodisi* [so bili uvoženi iz (²), potem ko so v državi izvoznici preživeli manj kot šest mesecev in so v času uvoza izpolnjevali pogoje za zdravstveno varstvo živali, ki se uporabljajo za donatorje semena, ki je namenjeno za izvoz v Skupnost;]

II.6.3. so v osemenjevalnem središču, v katerem:

(¹) *bodisi* [vse govedo ni bilo cepljeno proti infekcioznemu bovinu rinotraheitisu in je bil pri govedu vsaj enkrat na leto z negativnim rezultatom izveden seronevtralizacijski test ali test ELISA za infekciozni bovinu rinotraheitis/infekciozni pustularni vulvovaginitis;]

(¹) *bodisi* [je bil pri govedu, ki ni bilo cepljeno proti infekcioznemu bovinu rinotraheitisu, vsaj enkrat na leto z negativnim rezultatom opravljen seronevtralizacijski test ali test ELISA za infekciozni rinotraheitis/infekciozni pustularni vulvovaginitis, test za infekciozni bovinu rinotraheitis pa se ni izvajal na bikih, ki so bili prvič cepljeni proti infekcioznemu bovinu rinotraheitisu v osemenjevalnem središču, potem ko so bili z negativnim rezultatom testirani s seronevtralizacijskim testom ali testom ELISA za infekciozni rinotraheitis/infekciozni pustularni vulvovaginitis, in ki so bili po prvem cepljenju redno cepljeni v zaporednih časovnih obdobjih, ki ne presegajo šestih mesecev;]

II.6.4.

(¹) *bodisi* [niso bili cepljeni proti infekcioznemu bovinu rinotraheitisu,]

(¹) *bodisi* [so bili cepljeni proti infekcioznemu bovinu rinotraheitisu v skladu s točko II.6.3.]

II.6.5. izpolnjujejo uvozne pogoje za seme goveda iz poglavja o boleznih modrikastega jezika Kodeksa o zdravstvenem varstvu kopenskih živali OIE, ob upoštevanju statusa države ali območja prebivališča;****

II.6.6. so bivali v državi izvoznici, v kateri so prisotni naslednji serotipi epizootske hemoragične bolezni (EHD): in so bili testirani dvakrat v razmiku največ dvanajstih mesecev z negativnimi rezultati z imunodifuzijskim testom v agarškem gelu (³) in testom nevtralizacije virusa za vse navedene serotipe EHD, pri čemer so bili testi opravljeni v odobrenem laboratoriju na vzorcih krvi, odvzetih pred zbiranjem semena in najmanj 21 dni po njem;***

II.6.7. so bivali v državi izvoznici, v kateri so prisotni naslednji serotipi epizootske hemoragične bolezni (EHD): in pri katerih sta bila v odobrenem laboratoriju z negativnimi rezultati, pred vstopom in vsakih šest mesecev, opravljena imunodifuzijski test v agarškem gelu (³) in test nevtralizacije virusa za vse navedene serotipe EHD;**

II.6.8. pri katerih je bil v odobrenem laboratoriju dvakrat v razmiku največ dvanajstih mesecev z negativnim rezultatom opravljen seronevtralizacijski test za virus akabane na vzorcih krvi, odvzetih pred zbiranjem semena in najmanj 21 dni po njem.*

II.7. Seme za izvoz je bilo odvzeto po datumu, ko so pristojni državni organi zadevne države izvoznice odobrili osemenjevalno središče.

II.8. Seme za izvoz je bilo pripravljeno, skladiščeno in prepeljano pod pogoji, ki so v skladu z Direktivo 88/407/EGS pred spremembo, ki je bila uvedena z Direktivo 2003/43/ES.

Opombe

Del I

— Rubrika I.6: oseba v EU, odgovorna za pošiljko: to rubriko izpolnite le, če gre za spričevalo za blago v tranzitu.

— Rubrika I.12: namembni kraj: to rubriko izpolnite le, če gre za spričevalo za blago v tranzitu.

— Rubrika I.23: navedeta se identifikacija kontejnerja in številka zalivke.

— Polji I.26 in I.27: izpolnite v skladu s tem, ali gre za spričevalo za tranzit ali uvoz.

— Rubrika I.28: identifikacijska oznaka ustreza identifikaciji živali donator in datumu zbiranja, ki mora biti pred 31. decembrom 2004.

DRŽAVA

Seme samcev goveda

Del II

- (¹) Neustrezno črtati.
- (²) Države iz Priloge I k Odločbi 2004/639/ES.
- (³) Standardi za diagnostične teste za virus bolezni EHD so opisani v poglavju o bolezni modrikastega jezika Priročnika o diagnostičnih testih in cepivih za kopenske živali.
- **** Uporablja se le v Avstraliji, Kanadi in ZDA.
- *** Uporablja se le v Avstraliji in ZDA.
- ** Uporablja se le v Kanadi.
- * Uporablja se le v Avstraliji.
- Podpis in žig morata biti v drugi barvi kot tisk.

Uradni veterinar

Ime (s tiskanimi črkami):

Datum:

Kraj:

Kvalifikacija in naziv:

Podpis:



DEL 3

Vzorec spričevala, ki se uporablja za uvoz in tranzit semena, ki se odpremi iz odobrenih središč za skladiščenje semena ali odobrenih osemenjevalnih središč in:

- je bilo odvzeto in pripravljeno v skladu s pogoji iz Direktive Sveta 88/407/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2003/43/ES,
- ali je bilo odvzeto, pripravljeno in skladiščno pred 31. decembrom 2004 v skladu z določbami Direktive Sveta 88/407/EGS, ki se uporablja do 1. julija 2003, ter uvoženo po 31. decembru 2004 v skladu s členom 2(2) Direktive 2003/43/ES.

DRŽAVA:

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a.			
	Ime		I.3. Osrednji pristojni organ					
	Naslov							
	Tel. številka							
	I.4. Lokalni pristojni organ		I.6. Oseba v EU, odgovorna za pošiljko					
	I.5. Prejemnik							
	Ime							
	Naslov							
	Poštna koda		Poštna koda		Tel. številka			
	Tel. številka							
	I.7. Država izvora		ISO koda		I.8. Regija izvora		Koda	
	I.9. Namembna država		ISO koda		I.10. Namembna regija		Koda	
	I.11. Kraj izvora		I.12. Namembni kraj					
	Ime							
	Naslov							
Številka odobritve								
Ime		Številka odobritve		Ime		Naslov		
Naslov		Številka odobritve		Poštna koda				
Ime		Številka odobritve						
Naslov								
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja				
I.15. Prevozno sredstvo				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU				
Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/>				I.17. Številka(e) s tem spričevalom povezanega(ih) originalnega(ih) spričeval(a)				
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>								
Identifikacija:								
Dokumentarne reference:								
I.18. Opis blaga				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)				
				05 11 10				
				I.20. Količina				
I.21.				I.22. Število pakiranj				
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24.				
I.25. Blago s spričevalom za								
Umetna reprodukcija <input type="checkbox"/>								
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU <input type="checkbox"/>				I.27. Za uvoz ali vstop v EU <input type="checkbox"/>				
Tretja država				ISO koda				
I.28. Identifikacija blaga								
Vrsta				Identifikacijska oznaka		Količina		
(Znanstveno ime)								

DRŽAVA

Seme samcev goveda

Del II: Spričevalo	II.a. Referenčna številka spričevala	
	<p>II. Podatki o zdravstvenem stanju</p> <p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrdjujem, da: (ime države izvoznice) ⁽²⁾</p> <p>II.1. Središče, v katerem je bilo seme za izvoz v Skupnost skladiščno:</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [II.1.1 izpolnjuje pogoje iz poglavja I(1) Priloge A k Direktivi 88/407/EGS; in II.1.2 je upravljano in nadzorovano v skladu s pogoji iz poglavja II(1) Priloge A k Direktivi Sveta 88/407/EGS.]</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [II.1.1 izpolnjuje pogoje iz poglavja I(2) Priloge A k Direktivi 88/407/EGS; in II.1.2 je upravljano in nadzorovano v skladu s pogoji iz poglavja II(2) Priloge A k Direktivi Sveta 88/407/EGS.]</p> <p>II.2. Seme za izvoz v Skupnost:</p> <p>II.2.1. je bilo odvzeto, pripravljeno in skladiščeno najmanj 30 dni neposredno po odvzemu v odobrenem osemenjevalnem središču ⁽³⁾, ki je upravljano in nadzorovano v skladu s poglavjem I(1) in poglavjem II(1) Priloge A k Direktivi 88/407/EGS, in</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [je v državi izvoznici;]</p> <p>⁽¹⁾ in/bodisi [je v ⁽²⁾, in je bilo uvoženo v državo izvoznico pod pogoji, ki so najmanj tako strogi kot pogoji za uvoz semena vrst goveda v Skupnost v skladu z Direktivo 88/407/EGS.]</p> <p>II.2.2. je bilo skladiščeno pod pogoji, ki so v skladu z Direktivo 88/407/EGS;</p> <p>II.2.3. je bilo poslano na kraj natovarjanja v zapečateni posodi, opremljeni s številko, podrobno opisano v delu I.23, pod pogoji, skladnimi z Direktivo 88/407/EGS.</p> <p>Opombe</p> <p>Del I</p> <p>— Rubrika I.6: oseba v EU, odgovorna za pošiljko: to rubriko izpolnite le, če gre za spričevalo za blago v tranzitu.</p> <p>— Rubrika I.12: namembni kraj: to rubriko izpolnite le, če gre za spričevalo za blago v tranzitu.</p> <p>— Rubrika I.17: mora ustrezati serijski številki posameznega(-ih) uradnega(-ih) dokumenta(-ov) ali zdravstvenega(-ih) spričevala(-), ki je(so) priloženo(-a) navedenemu semenu iz odobrenega osemenjevalnega središča njegovega izvora ob prenosu v navedeno središče za skladiščenje semena. Izvirnik(-i) tega(teh) dokumenta(-ov) ali tega(teh) spričevala(-) ali njihove uradno overjene kopije morajo biti priložene temu spričevalu.</p> <p>— Rubrika I.23: navedeta se identifikacija kontejnerja in številka zalivke.</p> <p>— Polji I.26 in I.27: izpolnite v skladu s tem, ali gre za spričevalo za tranzit ali uvoz.</p> <p>— Rubrika I.28: identifikacijska oznaka ustreza identifikaciji živali donator in datumu zbiranja.</p>	

DRŽAVA

Seme samcev goveda

Del II

- (1) Neustrezno črtati.
- (2) Države iz Priloge I k Odločbi 2004/639/ES in države članice.
- (3) Le središča, navedena v skladu s členoma 5(2) in 9(1) Direktive 88/407/EGS ([http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semn.html](http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semn.html)).
- Podpis in žig morata biti v drugi barvi kot tisk.

Uradni veterinar

Ime (s tiskanimi črkami):

Datum:

Kraj:

Kvalifikacija in naziv:

Podpis:“

